

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Тамбовский государственный университет имени Г.Р.Державина»  
Педагогический институт  
Кафедра лингвистики и гуманитарно-педагогического образования

УТВЕРЖДАЮ:  
Директор педагогического института



Гущина Т.И.  
«28» декабря 2020 г.

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

по дисциплине Б1.В.ДВ.1.1  
**«Языковое тестирование»**

Направление подготовки:  
44.06.01 – Образование и педагогические науки

Направленность (профиль)  
«Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык)»

Уровень высшего образования  
подготовка кадров высшей квалификации  
по программам подготовки  
научно-педагогических кадров в аспирантуре

Форма обучения  
очная, заочная

Год набора  
2021

**Автор программы:**

доктор педагогических наук, профессор Поляков О.Г.

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 44.06.01 – Образование и педагогические науки (уровень – подготовка кадров высшей квалификации) (приказ Минобрнауки РФ от 30 июля 2014 г. № 902).

Рабочая программа принята на заседании кафедры лингвистики и гуманитарно-педагогического образования «22» декабря 2020 года, протокол № 4.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОП аспирантуры
3. Объем и содержание дисциплины
4. Контроль знаний обучающихся
5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины
6. Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

## **1. Цели и задачи дисциплины**

**1.1. Цель дисциплины** – формирование навыков самостоятельной научно-исследовательской и педагогической деятельности; углубленное изучение теории и методологии языкового тестирования, в том числе специфики конструирования языковых тестов – дискретных, интегративных и прагматических, особенностей целостного и аналитического оценивания и др.

### **1.2. Виды и задачи профессиональной деятельности по дисциплине:**

Научно-исследовательская деятельность в области образования и социальной сферы:

- научное руководство студентами по проведению анализа, систематизации и обобщения результатов научных исследований в сфере науки и образования путем применения комплекса исследовательских методов при решении конкретных научно-исследовательских задач;

- проведение и анализ результатов самостоятельного научного исследования в сфере науки и области образования с использованием современных научных методов и технологий, руководство группой исследователей, организация и направление студенческой исследовательской деятельности.

Преподавательская деятельность по образовательным программам высшего образования:

- изучение возможностей, потребностей и достижений обучающихся по образовательным программам высшего образования;

- организация процесса обучения и воспитания в сфере образования с использованием технологий, отражающих специфику направления подготовки и профиля и соответствующих возрастным и психофизическим особенностям обучающихся, в том числе их особым образовательным потребностям;

- организация взаимодействия с коллегами, родителями, социальными партнерами, в том числе иностранными;

- осуществление профессионального самообразования и личностного роста.

**1.3 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы следующие компетенции:**

Код и наименование компетенции ФГОС ВО	Планируемые результаты обучения по дисциплине, необходимые для формирования компетенции
УК-1 Способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях	<b>Знает и понимает:</b> - методы критического анализа и оценки современных научных достижений, а также методы генерирования новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях <b>Код З1 (УК-1)</b>
	<b>Умеет (способен продемонстрировать):</b> - анализировать альтернативные варианты решения исследовательских и практических задач и оценивать потенциальные выигрыши/проигрыши реализации этих вариантов <b>Код У1 (УК-1)</b> - при решении исследовательских и практических задач генерировать новые идеи, поддающиеся операционализации исходя из наличных ресурсов и ограничений <b>Код У2 (УК-1)</b>
	<b>Владеет:</b> - навыками анализа методологических проблем, возникающих при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях <b>Код В1 (УК-1)</b> - навыками критического анализа и оценки современных научных достижений и результатов деятельности по решению исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях <b>Код В2 (УК-1)</b>
УК-3 Готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач	<b>Знает и понимает:</b> - особенности представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах <b>Код З1(УК-3)</b>
	<b>Умеет (способен продемонстрировать):</b> - следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач <b>Код У1(УК-3);</b> - осуществлять личностный выбор в процессе работы в российских и международных исследовательских коллективах, оценивать последствия принятого решения и нести за него ответственность перед собой, коллегами и обществом <b>Код У2(УК-3)</b>
	<b>Владеет:</b> - навыками анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, в.т.ч. междисциплинарного характера, возникающих при работе по решению научных и научно-образовательных задач в российских или международных исследовательских коллективах <b>Код В1(УК-3);</b> - технологиями оценки результатов коллективной деятельности по решению научных и научно-образовательных задач, в том числе ведущейся на

	<p>иностранном языке <b>Код В2(УК-3);</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- технологиями планирования деятельности в рамках работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач <b>Код В3(УК-3);</b></li> <li>- различными типами коммуникаций при осуществлении работы в российских и международных коллективах по решению научных и научно-образовательных задач <b>Код В4(УК-3)</b></li> </ul>
ОПК-5 Способность моделировать, осуществлять и оценивать образовательный процесс и проектировать программы дополнительного профессионального образования в соответствии с потребностями работодателя	<p><b>Знает и понимает:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- специфику моделирования, осуществления и оценки образовательного процесса <b>Код З1(ОПК-5)</b></li> </ul>
	<p><b>Умеет (способен продемонстрировать):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- проектировать программы дополнительного профессионального образования в соответствии с потребностями работодателя <b>Код У1(ОПК-5)</b></li> </ul>
	<p><b>Владеет:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками моделирования, осуществления и оценки образовательного процесса <b>Код В1(ОПК-5)</b></li> </ul>
ОПК-7 Способность проводить анализ образовательной деятельности организаций посредством экспертной оценки и проектировать программы их развития	<p><b>Знает и понимает:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- специфику образовательной деятельности организаций <b>Код З1(ОПК-7)</b></li> </ul>
	<p><b>Умеет (способен продемонстрировать):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- анализировать образовательную деятельность организаций и проектировать программы их развития <b>Код У1(ОПК-7)</b></li> </ul>
	<p><b>Владеет:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- методиками экспертной оценки образовательной деятельности организаций <b>Код В1(ОПК-7)</b></li> </ul>
ПК-5 Способность создавать измерительные материалы и осуществлять различные виды контроля в обучении иностранному языку, лингвистическим и лингвометодическим дисциплинам, оценивать уровень владения иностранным языком, обученность лингвистическим и лингвометодическим дисциплинам	<p><b>Знает и понимает:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- специфику измерительных материалов и контроля и оценки обученности иностранному языку <b>Код З1(ПК-5)</b></li> </ul>
	<p><b>Умеет (способен продемонстрировать):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- разрабатывать измерительные материалы и осуществлять различные виды контроля в обучении иностранному языку, лингвистическим и лингвометодическим дисциплинам <b>Код У1(ПК-5)</b></li> </ul>
	<p><b>Владеет:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- приемами оценки уровня владения иностранным языком, обученности лингвистическим и лингвометодическим дисциплинам <b>Код В1(ПК-5)</b></li> </ul>

**1.4 Согласование междисциплинарных связей** дисциплин, практик, научных исследований, обеспечивающих освоение компетенций.

Дисциплина «Языковое тестирование» логически связана с такими дисциплинами, практиками, научными исследованиями, как:

УК-1 – История и философия науки, Теория и методика обучения и воспитания (иностраннй язык), Теория овладения вторым языком, Межкультурное обучение, Организационно-методическое обеспечение научно-исследовательской деятельности в области теории и методики обучения иностранным языкам, Научно-исследовательская

деятельность, Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности).

УК-3 – История и философия науки, Иностранный язык, Организационно-методическое обеспечение научно-исследовательской деятельности в области теории и методики обучения иностранным языкам, Современные методы и технологии научной коммуникации в области теории и методики обучения иностранным языкам, Межкультурное обучение.

ОПК-5 – Проектирование и экспертиза в образовании

ОПК-7 – Проектирование и экспертиза в образовании

ПК-5 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык), Проектирование и экспертиза в образовании, Производственная (педагогическая) практика

## 2. Место дисциплины в структуре ОП аспирантуры:

Дисциплина «Языковое тестирование» относится к вариативной части учебного плана ОП по направлению подготовки 44.06.01 – Образование и педагогические науки, направленность (профиль) – Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык). Дисциплина по выбору.

Дисциплина «Языковое тестирование» изучается в 3-м семестре.

## 3. Объём и содержание дисциплины

### 3.1. Объём дисциплины

Очная форма обучения: 2 з.е.

Заочная форма обучения: 2 з.е.

Вид учебной работы	Очная форма обучения (всего часов)	Заочная форма обучения (всего часов)
<b>Общая трудоёмкость дисциплины</b>	<b>72</b>	<b>72</b>
<i>Контактная работа (по учебным занятиям)</i>	22	4
Лекции (Л)	10	4
Практические (семинарские) занятия (ПЗ)	12	-
Лабораторные занятия (ЛЗ)	-	-
<i>Самостоятельная работа (СР)</i>	50	68
<i>Зачет</i>		

### 3.2. Содержание курса:

№ темы	Название раздела/темы	Вид учебной работы, час. (очная/заочная)				Формы текущего контроля
		Л	ПЗ	ЛЗ	СР	
1	Тема 1. Предмет языкового тестирования. Коммуникативный подход	2/1	2/-	-	12/16	Эссе, реферат, коллоквиум
2	Тема 2. Тестовый цикл. Оценивание	3/1	4/-	-	13/18	Эссе, реферат, коллоквиум
3	Тема 3. Валидность и надежность теста. Измерение	3/1	4/-	-	13/18	Эссе, реферат, коллоквиум

4	Тема 4. Институциональный характер тестов. ИКТ и языковое тестирование	2/1	2/-	-	12/16	Эссе, реферат, коллоквиум
---	--	-----	-----	---	-------	------------------------------

### **Тема 1. Предмет языкового тестирования. Коммуникативный подход**

#### **Лекция:**

Предмет языкового тестирования: типы теста; цели тестирования; понятие критерия. Коммуникативный подход: конструирование теста; понятие конструкта; дискретные тесты; интегративные и прагматические тесты (клоуз-тест); коммуникативные языковые тесты; модели коммуникативной способности (компетенции); описания уровней владения языком (опыт Совета Европы).

#### **Практическое занятие:**

Вопросы для обсуждения:

- охарактеризуйте соотношение типов теста и целей тестирования;
- объясните сущность критерия и нормы, адекватность ориентации на критерий и норму при различных целях тестирования;
- прокомментируйте сущность коммуникативного подхода к языковому тестированию;
- поясните особенности технологии конструирования языкового теста;
- объясните значимость понятия конструкта для разработки процедуры языкового тестирования;
- покажите разницу между дискретными, интегративными/ прагматическими тестами (особый характер клоуз-теста) и коммуникативными языковыми тестами, охарактеризуйте их достоинства и недостатки;
- проанализируйте различные модели коммуникативной способности (компетенции) и обоснуйте достоинство одной из них для использования ее при конструировании теста;
- охарактеризуйте специфику современных описаний уровней владения языком (в частности опыт Совета Европы).

#### **Задания для самостоятельной работы:**

1. Составьте обзор публикаций последнего времени по изучаемой теме.
2. Сравните точку зрения, изложенную в лекции с теми, которые представлены в обзоре публикаций по изучаемой теме.

### **Тема 2. Тестовый цикл. Оценивание**

#### **Лекция:**

Тестовый цикл: международный опыт (Cambridge ESOL, Великобритания; TOEFL, США; IELTS, Великобритания/Австралия); ограничения; содержание теста; тест как метод; аутентичность ответов; форматы фиксированного и конструируемого ответов; спецификации теста; испытание тестов; обратная связь. Оценивание: определение процедуры оценивания; проблемы оценивания; разработка шкал оценивания; целостный и аналитический подход к оцениванию; подготовка педагога (специалиста) к использованию оценочных шкал.

#### **Практическое занятие:**

Вопросы для обсуждения:

- поясните специфику тестового цикла для предметной области «Иностранный язык»;
- докажите необходимость определения содержания теста по иностранному языку;
- покажите достоинства теста как метода измерения в образовательных и исследовательских целях;



- обоснуйте потребность в аутентичности ответов в языковом тесте и обсудите имеющиеся точки зрения на решение данной проблемы в теории и методологии языкового тестирования;

- поясните особенности форматов фиксированного и конструируемого ответов;

- покажите важность спецификаций, испытания тестовых материалов и обратной связи в языковом тестировании;

- охарактеризуйте достоинства и недостатки известных технологий определения процедуры оценивания;

- прокомментируйте проблемы оценивания;

- проанализируйте проблему разработки шкал оценивания в языковом тестировании;

- поясните сущность целостного и аналитического подходов к оцениванию;

- охарактеризуйте пути подготовки педагога (специалиста) к использованию оценочных шкал.

#### **Задания для самостоятельной работы:**

1. Составьте обзор публикаций последнего времени по изучаемой теме.

2. Сравните точку зрения, изложенную в лекции с теми, которые представлены в обзоре публикаций по изучаемой теме.

### **Тема 3. Валидность и надежность теста. Измерение**

#### **Лекция:**

Валидность и надежность теста: проблемы достижения надежности и валидации теста; содержательная валидность; конструктивная валидность; влияние тестирования на изучение иностранного языка. Измерение: матрица данных; обеспечение контроля качества; исследование свойств отдельных пунктов (вопросов) теста; соотношенные с нормой и критерием измерения; новые подходы к измерению (адаптивные тесты).

#### **Практическое занятие:**

Вопросы для обсуждения:

- поясните сущность проблемы достижения надежности и валидации языкового теста;

- раскройте значимость и пути достижения содержательной и конструктивной валидности теста по иностранному языку;

- покажите сущность влияния тестирования на изучение иностранного языка;

- поясните, что представляет собой матрица данных и в чем ее значимость для измерения;

- охарактеризуйте сущность обеспечения контроля качества;

- поясните значимость исследования свойств отдельных пунктов (вопросов) теста;

- покажите различие между соотношенными с нормой и критерием измерений;

- проанализируйте достоинства и возможные недостатки новых подходов к измерению (в частности, адаптивных тестов).

#### **Задания для самостоятельной работы:**

1. Составьте обзор публикаций последнего времени по изучаемой теме.

2. Сравните точку зрения, изложенную в лекции с теми, которые представлены в обзоре публикаций по изучаемой теме.

### **Тема 4. Институциональный характер тестов. ИКТ и языковое тестирование**

#### **Лекция:**

Институциональный характер тестов: контроль в обучении иностранным языкам как общественная проблема; контроль как образовательная проблема; социальная ответственность экзаменатора; этические аспекты языкового тестирования; отчетность; обратная связь; влияние тестов; кодекс профессиональной этики для тестологов в области иностранных языков; критика языкового тестирования. ИКТ и языковое тестирование: компьютер и языковое тестирование; ИКТ и тестирование говорения.

Вопросы для обсуждения:

- раскройте значимость контроля в обучении иностранным языкам как общественной проблемы;
- докажите важность контроля как образовательной проблемы;
- прокомментируйте смысл социальной ответственности экзаменатора;
- проанализируйте этические аспекты языкового тестирования;
- поясните сущность отчетности, характер обратной связи и значимость влияние тестов;
- раскройте сущность кодекса профессиональной этики для тестологов в области иностранных языков;
- прокомментируйте роль критики языкового тестирования для развития данного сегмента лингвометодического знания;
- обоснуйте необходимость применения ИКТ в языковом тестировании;
- раскройте возможности компьютера в языковом тестировании;
- покажите достоинства и ограничения применения ИКТ в тестировании говорения на иностранном языке.

**Задания для самостоятельной работы:**

1. Составьте обзор публикаций последнего времени по изучаемой теме.
2. Сравните точку зрения, изложенную в лекции с теми, которые представлены в обзоре публикаций по изучаемой теме.

#### **4. Контроль знаний обучающихся**

##### **4.1. Формы текущего контроля работы аспирантов**

1. Эссе – это самостоятельная письменная работа на тему, предложенную преподавателем (тема может быть предложена и обучаемым, но обязательно должна быть согласована с преподавателем). Цель эссе состоит в развитии навыков самостоятельного творческого мышления и письменного изложения собственных мыслей. Писать эссе чрезвычайно полезно, поскольку это позволяет автору научиться четко и грамотно формулировать мысли, структурировать информацию, использовать основные категории анализа, выделять причинно-следственные связи, иллюстрировать понятия соответствующими примерами, аргументировать свои выводы; овладеть научным стилем речи.

Эссе должно содержать: четкое изложение сути поставленной проблемы, включать самостоятельно проведенный анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария, рассматриваемого в рамках дисциплины, выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме. В зависимости от специфики дисциплины формы эссе могут значительно дифференцироваться. В некоторых случаях это может быть анализ имеющихся статистических данных по изучаемой проблеме, анализ материалов из средств массовой информации и использованием изучаемых моделей, подробный разбор предложенной задачи с развернутыми мнениями, подбор и детальный анализ примеров, иллюстрирующих проблему и т.д.

Структура эссе:

**Введение** – суть и обоснование выбора данной темы – состоит из ряда компонентов, связанных логически и стилистически. На этом этапе очень важно правильно сформулировать вопрос, на который вы собираетесь найти ответ в ходе своего исследования. При работе над введением могут помочь ответы на следующие вопросы:

- Надо ли давать определения терминам, прозвучавшим в теме эссе?
- Почему тема, которую я раскрываю, является важной в настоящий момент?
- Какие понятия будут вовлечены в мои рассуждения по теме?
- Могу ли я разделить тему на несколько более мелких подтем?

**Основная часть** – теоретические основы выбранной проблемы и изложение основного вопроса. Данная часть предполагает развитие аргументации и анализа, а также обоснование их, исходя из имеющихся данных, других аргументов и позиций по этому вопросу. В этом заключается основное содержание эссе и это представляет собой главную трудность. Поэтому важное значение имеют подзаголовки, на основе которых осуществляется структурирование аргументации; именно здесь необходимо обосновать (логически, используя данные или строгие рассуждения) предлагаемую аргументацию / анализ. Там, где это необходимо, в качестве аналитического инструмента можно использовать графики, диаграммы и таблицы. В зависимости от поставленного вопроса анализ проводится на основе следующих категорий: причина – следствие, общее – особенное, форма – содержание, часть – целое, постоянство – изменчивость. В процессе построения эссе необходимо помнить, что один параграф должен содержать только одно утверждение и соответствующее доказательство, подкрепленное графическим и иллюстративным материалом. Следовательно, наполняя содержанием разделы аргументацией (соответствующей подзаголовкам), необходимо в пределах параграфа ограничить себя рассмотрением одной главной мысли. Хорошо проверенный (и для большинства – совершенно необходимый) способ построения любого эссе – использование подзаголовков для обозначения ключевых моментов аргументированного изложения: это помогает посмотреть на то, что предполагается сделать (и ответить на вопрос, хорош ли замысел). Такой подход поможет следовать точно определенной цели в данном исследовании. Эффективное использование подзаголовков – не только обозначение основных пунктов, которые необходимо осветить. Их последовательность может также свидетельствовать о наличии или отсутствии логичности в освещении темы.

**Заключение** – обобщения и аргументированные выводы по теме с указанием области ее применения и т.д. Подытоживает эссе или еще раз вносит пояснения, подкрепляет смысл и значение изложенного в основной части. Методы, рекомендуемые для составления заключения: повторение, иллюстрация, цитата, впечатляющее утверждение. Заключение может содержать такой очень важный, дополняющий эссе элемент, как указание на применение (импликацию) исследования, не исключая взаимосвязи с другими проблемами.

2. Реферат – доклад по определённой теме, в котором собрана информация из одного или нескольких источников, или изложение содержания научной работы, статьи и т.п. Следует кратко изложить основные идеи изученного материала. Текст должен быть четко структурирован и не содержать плагиата.

3. Коллоквиум представляет собой проводимый по инициативе преподавателя промежуточный мини-экзамен в середине семестра, имеющий целью уменьшить список тем, выносимых на основной экзамен, и оценить текущий уровень знаний обучаемых. В ходе коллоквиума могут также проверяться проекты, рефераты и другие письменные работы.

## 4.2. Типовые задания текущего контроля

### Типовые темы эссе

Тема 1. Предмет языкового тестирования. Коммуникативный подход:

1. Как избежать оценку индивидуальных особенностей в устном тестировании?
2. В чем достоинства и недостатки кванти- и квалиметрии в языковом тестировании?
3. В чем сущность беглости как объекта языкового тестирования?
4. Специфика конструирования коммуникативного теста.
5. Достоинства и недостатки клоуз-теста.

Тема 2. Тестовый цикл. Оценивание:

1. Для чего нужны спецификации теста?
2. Как достичь аутентичности ответов в языковом тестировании?
3. Что общего и в чем различия между тестами Cambridge ESOL, TOEFL и IELTS?

4. Достоинства и недостатки форматов фиксированного и конструируемого ответов.

5. Каковы основные проблемы оценивания в языковом тестировании и есть ли способы их преодолеть?

Тема 3. Валидность и надежность теста. Измерение:

1. Почему вступают в противоречие различные виды валидности языкового теста?
2. Как обеспечить надежность языкового теста?
3. В чем сущность влияния тестирования на изучение иностранного языка?
4. Достоинства и недостатки соотнесенных с нормой и критерием измерений.
5. Адаптивный тест как новый подход к измерению.

Тема 4. Институциональный характер тестов. ИКТ и языковое тестирование:

1. Каковы достоинства и недостатки ЕГЭ по иностранному языку?
2. Что делает контроль в обучении иностранным языкам общественной проблемой?
3. В чем Вы видите социальную ответственность экзаменатора?
4. Зачем нужен кодекс профессиональной этики для тестологов в области иностранных языков?
5. Как ИКТ влияют на языковое тестирование?

#### Типовые темы рефератов

Тема 1. Предмет языкового тестирования. Коммуникативный подход:

1. Проектирование и создание языкового теста.
2. Шкалы для оценки уровня владения иностранным языком и приемы тестирования.
3. Коммуникативный подход к языковому тестированию.
4. Конструирование и применение теста по иностранному языку.
5. Специфика разработки языковых тестов, ориентированных на критерий.

Тема 2. Тестовый цикл. Оценивание:

1. Цикл разработки языкового теста, ориентированного на норму.
2. Границы аутентичности в языковом тестировании.
3. Процедура измерения и оценки в языковом тестировании.

Тема 3. Валидность и надежность теста. Измерение:

1. Валидность тестирования и валидация теста по иностранному языку.
2. Надежность языкового теста и способы ее достижения.
3. Специфика объективного и субъективного измерения.

Тема 4. Институциональный характер тестов. ИКТ и языковое тестирование:

1. Компьютерно-адаптивное тестирование понимания при чтении и восприятии на слух иноязычного дискурса.
2. Современное состояние международных тестов Cambridge ESOL.
3. Специфика языкового тестирования на основе ИКТ.

#### *Типовые статьи для реферирования:*

1. Bachman L. Building and supporting a case for test use // Language Assessment Quarterly. 2005. Vol. 19(4). P. 453-476.
2. Blake R., Wilson N.L., Cetto M., Pardo-Ballester C. Measuring oral proficiency in distance, face-to-face, and blended classrooms // Language Learning and Technology. 2008. Vol. 12(3). P. 114-127.
3. Chalhoub-Deville M., Fulcher G. The oral proficiency interview: a research agenda // Foreign Language Annals. 2003. Vol. 36(4). P. 498-506.
4. Feast V. The impact of IELTS scores on performance at university // International Education Journal. 2002. Vol. 3(4). P. 70-85.
5. Fulcher G., Davidson F. Test architecture, test retrofit // Language Testing. 2009. Vol. 26(1). P. 123-144.

*Типовые монографии для реферирования:*

1. Douglas D. Understanding Language Testing. London; New York: Routledge, 2009. 176 p.
2. Green A. Exploring Language Assessment and Testing: language in action. London; New York: Routledge, 2013. 288 p.
3. Roever C., Fraser C., Elder C. Testing ESL Sociopragmatics: Development and Validation of a Web-Based Test Battery. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2014. 182 p.

Типовые вопросы для коллоквиума

1. Что представляет собой предмет языкового тестирования?
2. Как соотносятся между собой типы теста и цели тестирования?
3. Каково понятие критерия в языковом тестировании?
4. В чем состоит сущность коммуникативного подхода к языковому тестированию?
5. Как осуществляется конструирование теста?
6. Какова специфика дискретных, интегративных, прагматических и коммуникативных языковых тестов?
7. Какие существуют модели коммуникативной способности (компетенции)?
8. Для чего нужны описания уровней владения языком?
9. Что представляет собой тестовый цикл?
10. Где границы и как определяется содержание теста?
11. Что представляет собой тест как метод?
12. Как соотносятся между собой аутентичность и тестирование?
13. Чем отличаются друг от друга форматы фиксированного и конструируемого ответов?
14. В чем сущность и назначение спецификаций теста?
15. Как осуществляется испытание тестов и как обеспечивается обратная связь?
16. Что такое оценивание и как определяется процедура оценивания?
17. Каковы основные проблемы оценивания?

**4.3. Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета.**

Вопросы зачета

1. Предмет языкового тестирования.
2. Типы теста и цели тестирования.
3. Понятие критерия в языковом тестировании.
4. Коммуникативный подход к языковому тестированию.
5. Конструирование теста. Понятие конструкта.
6. Специфика дискретных, интегративных, прагматических и коммуникативных языковых тестов.
7. Модели коммуникативной способности (компетенции).
8. Описания уровней владения языком (опыт Совета Европы).
9. Тестовый цикл.
10. Границы и содержание теста.
11. Тест как метод.
12. Аутентичность и тестирование.
13. Форматы фиксированного и конструируемого ответов.
14. Спецификации теста.
15. Испытание тестов и обратная связь.
16. Оценивание и определение процедуры оценивания.
17. Проблемы оценивания.
18. Разработка шкал оценивания.
19. Целостный и аналитический подход к оцениванию.
20. Проблема подготовки педагога (специалиста) к использованию оценочных шкал.

21. Валидность и надежность теста: проблемы их достижения.
22. Содержательная и конструктивная валидность.
23. Влияние тестирования на изучение иностранного языка.
24. Измерение: матрица данных и обеспечение контроля качества.
25. Исследование свойств отдельных пунктов (вопросов) теста.
26. Соотнесенные с нормой и критерием измерения.
27. Новые подходы к измерению (адаптивные тесты).
28. Институциональный характер тестов: контроль в обучении иностранным языкам как общественная проблема.
29. Контроль как образовательная проблема.
30. Социальная ответственность экзаменатора.
31. Этические аспекты языкового тестирования.
32. Ответность, обратная связь и влияние тестов.
33. Кодекс профессиональной этики для тестологов в области иностранных языков.
34. Критика языкового тестирования.
35. ИКТ и языковое тестирование.

#### Типовые задания для зачета

1. Составьте и обоснуйте план разработки итогового теста для предложенного раздела учебника английского языка.
2. Проанализируйте тест, используемый после изучения нескольких разделов учебника и разработанный авторами УМК, обоснуйте его действенность.
3. Используя одну из поисковых систем, подберите наиболее подходящие тренировочные онлайн-тесты для подготовки к ЕГЭ по английскому языку, обоснуйте свой выбор.

#### **4.4. Шкала оценивания промежуточной аттестации**

<u>Зачет</u>		
Оценка	Компетенции	Дескрипторы (уровни) – основные признаки освоения (показатели достижения результата)
«зачтено»	УК-1	Демонстрирует адекватный уровень осведомленности в языковом тестировании и смежных областях. Анализирует с критических позиций и дает оценку современных научных достижений в данной области. Предлагает обоснованные идеи при решении исследовательских и практических задач. Ответ построен логично, материал излагается четко и аргументировано.
	УК-3	Демонстрирует достаточный уровень готовности участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач в области языкового тестирования.
	ОПК-5	Владеет инструментарием языкового тестирования для решения задач, связанных с моделированием, осуществлением и оцениванием образовательного процесса и проектирования программ дополнительного профессионального образования в соответствии с потребностями работодателя.

	ОПК-7	Умеет подбирать или составлять собственные тесты как средство экспертной оценки для проведения анализа образовательной деятельности организаций и проектирования программ их развития в области иностранных языков.
	ПК-5	Демонстрирует осведомленность в специфике измерительных материалов и в вопросах контроля и оценки обученности иностранному языку. Умеет разрабатывать измерительные материалы и осуществлять различные виды контроля в обучении иностранному языку, лингвистическим и лингвометодическим дисциплинам В должной мере готов применять приемы оценки уровня владения иностранным языком, обученности лингвистическим и лингвометодическим дисциплинам.
«не зачтено»	УК-1	Демонстрирует слабые знания по дисциплине «Языковое тестирование». Не умеет анализировать и дать оценку современных научных достижений в данной области. Не может предложить обоснованные идеи при решении исследовательских и практических задач. Ответ построен нелогично, материал излагается нечетко.
	УК-3	Демонстрирует неготовность к участию в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач в области языкового тестирования.
	ОПК-5	Не владеет инструментарием языкового тестирования для решения задач, связанных с моделированием, осуществлением и оцениванием образовательного процесса и проектирования программ дополнительного профессионального образования в соответствии с потребностями работодателя.
	ОПК-7	Не умеет подбирать или составлять собственные тесты как средство экспертной оценки для проведения анализа образовательной деятельности организаций и проектирования программ их развития в области иностранных языков.
	ПК-5	Не разбирается в специфике измерительных материалов и в вопросах контроля и оценки обученности иностранному языку. Не умеет разрабатывать измерительные материалы и осуществлять различные виды контроля в обучении иностранному языку, лингвистическим и лингвометодическим дисциплинам Не готов применять приемы оценки уровня владения иностранным языком, обученности лингвистическим и лингвометодическим дисциплинам.

## 5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 5.1 Основная литература

1. Кирейцева А.Н. Азбука тестирования. СПб.: Златоуст, 2013. 184 с.
2. Поляков О.Г. Тестирование по английскому языку как иностранному (теория и

практика). Тамбов: Изд-во ТГУ им. Г.Р. Державина, 1999. 113 с.

3. McNamara T. Language Testing. Oxford: Oxford University Press, 2007. 140 p. [Мак-Намара Т. Языковое тестирование: учеб. пособие. Оксфорд: Изд-во Оксфордского ун-та, 2007. 140 с.].

## **5.2 Дополнительная литература**

1. Равен Д. Педагогическое тестирование: проблемы, заблуждения, перспективы. Москва: Когито-Центр, 1999. 141 с.

2. Chapelle C.A., Douglas D. Assessing Languages through Computer Technology. Cambridge: Cambridge University Press, 2006. 138 p. [Чапел К.А., Дуглас Д. Контроль по иностранному языку с использованием компьютерной технологии. Кембридж: Изд-во Кембриджского ун-та, 2006. 138 с.].

3. Douglas D. Assessing Languages for Specific Purposes. Cambridge: Cambridge University Press, 2002. 311 p. [Дуглас Д. Контроль в обучении иностранным языкам для специальных целей. Кембридж: Изд-во Кембриджского ун-та, 2002. 311 с.].

## **5.3 Иные источники**

1. Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment. Cambridge: Cambridge University Press, 2001. 260 p. [Электронный ресурс]. URL: <https://rm.coe.int/1680459f97>

2. Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment. Companion volume with new descriptors. Strasbourg: Council of Europe Press, 2018. 236 p. [Электронный ресурс]. URL: <https://rm.coe.int/cefr-companion-volume-with-new-descriptors-2018/1680787989>

## **6. Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы**

Для проведения занятий по дисциплине необходимо следующее материально-техническое обеспечение: специальные помещения для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, помещения для самостоятельной работы.

Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Для проведения занятий лекционного типа используются наборы демонстрационного оборудования, обеспечивающие тематические иллюстрации (проектор, ноутбук, экран/ интерактивная доска).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета.

### **Электронная информационно-образовательная среда**

<http://moodle.tsutmb.ru>

Взаимодействие преподавателя и аспиранта в процессе освоения дисциплины осуществляется посредством мультимедийных, гипертекстовых, сетевых, телекоммуникационных технологий, используемых в электронной информационно-образовательной среде университета.

### **Лицензионное программное обеспечение:**

Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 1-year Educational Renewal License

Операционная система Microsoft Windows 10



Adobe Reader XI (11.0.08) - Russian Adobe Systems Incorporated 10.11.2014 187, 00 MB 11.0.08

7-Zip 9.20

Microsoft Office Профессиональный плюс 2007

**Информационные справочные системы и профессиональные базы данных (в том числе международные реферативные базы данных научных изданий):**

1. Электронный каталог Фундаментальной библиотеки ТГУ – URL: <http://biblio.tsutmb.ru/elektronnyij-katalog/>
2. Электронная библиотека ТГУ – URL: <https://elibrary.tsutmb.ru>
3. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» - URL: <http://www.biblioclub.ru>
4. ЭБС «Консультант студента»: Комплект Тамбовского ГУ (Гуманитарные науки) - URL: <http://www.studentlibrary.ru>
5. ЭБС «IPRbooks» - URL: <http://www.iprbookshop.ru>
6. ЭБС «Юрайт»: (ВО и СПО), включая коллекцию «Легендарные книги» - URL: [www.urait.ru](http://www.urait.ru)
7. Сетевая электронная библиотека педагогических вузов - URL: <https://lanbook.ru/>
8. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU - URL: <http://elibrary.ru>
9. Государственная информационная система «Национальная электронная библиотека» - URL: <https://нэб.рф>
10. Президентская библиотека имени Б.Н. Ельцина - URL: <http://www.prilib.ru>
11. БД ScienceDirect - URL: <https://www.sciencedirect.com/>
12. БД Scopus - URL: <http://www.scopus.com>
13. БД Web of Science  
- URL:  
[WOS.GeneralSearch.input.do?product=WOS&search\\_mode=GeneralSearch&SID=Q1qfWXliB25bAcrIBPM&preferencesSaved](http://WOS.GeneralSearch.input.do?product=WOS&search_mode=GeneralSearch&SID=Q1qfWXliB25bAcrIBPM&preferencesSaved)
14. Архив научных журналов зарубежных издательств URL: <https://arch.neicon.ru>
15. Словари ABBYY Lingvo x3 Европейская версия – установлены стационарно на ПК ТГУ